



Генеральная Ассамблея

Шестидесят пятая сессия

Официальные отчеты

18-е пленарное заседание

Суббота, 25 сентября 2010 года, 18 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Йозеф Дайсс (Швейцария)

Заседание открывается в 18 ч. 30 м.

Совещание высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств

Пункт 20 повестки дня (продолжение)

Устойчивое развитие

- (b) Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области**

Проект резолюции (A/65/L.2)

Председатель (*говорит по-французски*):

Это — заключительное пленарное заседание в рамках совещания высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Я хотел бы еще раз приветствовать всех наших гостей, которые присоединились к нам сегодня. Мы провели два полных дня содержательных дискуссий.

Сейчас я предоставляю слово первому заместителю Генерального секретаря Ее Превосходительству г-же Аше-Роуз Мигиро, которая подведет итог проведенным в последние два дня обсуждениям за круглым столом и интерактивному диалогу.

Первый заместитель Генерального секретаря (*говорит по-английски*): Мне приятно выступить от имени Генерального секретаря на этом заключительном пленарном заседании Совещания высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии.

Я поздравляю всех участников с продуктивными и дающими пищу для размышлений обсуждениями, которые они провели в ходе состоявшихся в последние два дня обсуждений за круглым столом и интерактивного диалога с участием многих заинтересованных сторон. В этих обсуждениях проявилась еще большая приверженность малых островных развивающихся государств (МОСТРАГ) устранению факторов их уязвимости и укреплению их жизнестойкости на основе устойчивого развития.

Я также отдаю должное международному сообществу за его неизменную решимость оказывать МОСТРАГ содействие в этом деле. Меня весьма обнадеживают нацеленные на конкретные действия предложения, которые мы услышали. Теперь я с удовольствием представлю краткий обзор обсуждавшихся в эти два минувших дня ключевых тем.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



В ходе этого обзорного Совещания была подтверждена необходимость того, чтобы международное сообщество и в дальнейшем оказывало МОСТРАГ поддержку в преодолении их уникальных и особых факторов уязвимости, которые были признаны в ходе состоявшейся в 1992 году в Рио-Жанейро Встречи на высшем уровне «Планета Земля» и которые были подчеркнуты в 1994 году в Барбадосе и затем пять лет назад в Маврикии.

В реализации Маврикийской стратегии, которая непосредственно связана с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), достигнут существенный прогресс. Однако для выполнения недавних обещаний и обязательств необходимо активизировать усилия. За последние 10 лет экономические, экологические и социальные факторы уязвимости еще больше усилились. В результате экономическое развитие и прогресс МОСТРАГ в достижении ЦРДТ оказались под угрозой внешних потрясений, в том числе отрицательных последствий глобальных финансового, продовольственного и энергетического кризисов. Эти факторы уязвимости еще больше усугубляются изменением климата, вследствие чего на карту поставлены жизнеспособность и само физическое существование некоторых МОСТРАГ.

МОСТРАГ демонстрируют решительную политическую приверженность дальнейшему выполнению своей роли в наращивании сопротивляемости факторам своей особой уязвимости. Однако налицо явная необходимость устранять недостатки в осуществлении мер посредством скоординированной и устойчивой поддержки со стороны международного сообщества.

В ходе обсуждений, состоявшихся на этом обзорном Совещании высокого уровня, удалось определить ряд приоритетов, включая определение неподдающихся оценке целей и показателей для отслеживания этого процесса и его анализа, и укрепление возможностей в плане сбора и анализа информации; увеличение объема выделяемых МОСТРАГ ресурсов, в том числе для преодоления новых проблем; укрепление стратегического партнерства и механизмов мониторинга и координации, особенно на региональном уровне и в рамках системы Организации Объединенных Наций, например с помощью Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и Комиссии по устойчивому развитию;

укрепление сотрудничества по линии Юг-Юг, в том числе между МОСТРАГ; сосредоточение особого внимания на ряде подтем, в том числе смягчении последствий изменения климата и адаптации к ним, сохранении биологического разнообразия, стихийных бедствиях, устойчивом развитии энергетики, транспорта и торговли, морских и прибрежных ресурсов, рыболовства, туризма, финансов и сохранении уровня задолженности на приемлемом уровне.

Особо уязвимым МОСТРАГ приходится решать сложные практические задачи, но, тем не менее, они зачастую не имеют права на специальное финансирование или другие ресурсы. В связи с этим в ходе сегодняшних обсуждений была подчеркнута необходимость разработать индекс уязвимости МОСТРАГ. Особые проблемы испытывают малые островные развивающиеся государства со средними уровнями доходов ввиду отсутствия мер международной поддержки, соразмерных их высокой уязвимости. В этом плане многие участники обсуждений считают, что необходимо рассмотреть возможность официального признания Организацией Объединенных Наций МОСТРАГ в качестве особой категории, которой следует предоставить преференциальный режим и доступ к льготному финансированию, мерам облегчения долгового бремени, торговле, специальным программам и помощи в целях развития без ущерба для нужд других уязвимых стран.

В ходе обзора были также выявлены недостатки в плане институциональной поддержки стран и факторы, сдерживающие осуществление Маврикийской стратегии и Барбадосской программы действий. Поэтому необходимы всеобъемлющий обзор хода осуществления этой Стратегии и конкретные рекомендации на этот счет.

Участники Совещания продемонстрировали свою приверженность ускорению осуществления Маврикийской стратегии в интересах устойчивого развития МОСТРАГ. Они согласовали ключевые и приоритетные направления действий и внесли предложения относительно дальнейшей деятельности.

Организация Объединенных Наций преисполнена решимости в партнерстве с членами Межучрежденческой консультативной группы по малым островным развивающимся государствам, в состав которой входят все учреждения Организации Объ-

диненных Наций и другие межправительственные и региональные организации, оказывать этим усилиям надежную, слаженную и скоординированную поддержку.

Проблемы МОСТРАГ на самом деле являются проблемами глобальными, затрагивающими всех нас. Давайте же совместно трудиться ради того, чтобы превратить малые островные развивающиеся государства в образец устойчивого развития, преподающий уроки и приносящий пользу всем нам. Генеральный секретарь и я рассчитываем на неизменную приверженность участников Совещания и их лидерство в этом деле.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю первого заместителя Генерального секретаря за ее заявление.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/65/L.2, озаглавленному «Итоговый документ Совещания высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств».

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет принять проект резолюции A/65/L.2?

Проект резолюции A/65/L.2 принимается (резолюция 65/2).

Председатель (*говорит по-французски*): Я лично очень рад тому, что это Совещание позволило государствам-членам подтвердить их политическую и финансовую приверженность преодолению факторов особой уязвимости малых островных развивающихся государств. Устойчивое развитие этих государств неразрывно связано с устойчивым развитием всех государств-членов. У нас есть только одна планета, и мы должны быть едины в ее сохранении и должны жить в гармонии с ней. Я надеюсь, что в предстоящие месяцы и годы государства — члены Организации Объединенных Наций будут сообща трудиться в этом направлении. Тем самым мы продемонстрируем, что мы все разделяем общее представление о мире, в котором благополучие любого и каждого из нас зависит от благополучия всех.

Я хотел бы выразить искреннюю признательность Постоянному представителю Люксембурга г-же Сильви Лукас и Постоянному представителю Сингапура г-ну Вану Гопале Менону, которые эффективно и терпеливо руководили обсуждениями и сложными переговорами в ходе консультаций по резолюции 65/2. Я также благодарю все государства-члены за их ценный вклад, без которого невозможно было бы завершить работу над Итоговым документом.

Я объявляю Совещание высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств закрытым.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта (b) пункта 20 повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.